

pulgarcita



“PULGARCITA”

Versión libre sobre el cuento de Hans Christian Andersen

TEATRO NEGRO

**ÉXITO INTERNACIONAL, PREMIO ACE- mejor obra infantil de la temporada 2006, ESTRENO EN SINGAPUR Y MALASIA en el año del aniversario de Andersen
FUNCIONES PARA LAS ESCUELAS BILINGÜES**

DURACION - 53 min.

INTÉRPRETES – GRUPO KUKLA

PUESTA EN ESCENA Y DIRECCIÓN – ANTOANETA MADJAROVA

SÍNTESIS ARGUMENTAL - FUNDAMENTOS PEDAGOGICOS

Teatro para Niños:

Podemos definir al teatro para niños como un conjunto de poéticas y de espectáculos de géneros variados, que los tienen como especiales destinatarios. Estas experiencias artísticas deben apuntar a estimular, movilizar y desarrollar la sensibilidad, la subjetividad y el pensamiento. En este sentido, el teatro de títeres ha resultado una herramienta esencial para introducir al niño en el mundo de la imaginación y un disparador efectivo para acercarles propuestas educativas y enriquecedoras artísticamente, que no ignoren los aspectos lúdicos.

Síntesis Argumental:

De una extraña flor nace una hermosa niña tan pura y hermosa que todos quieren apropiarse de ella. Primero la rapta una gigante *Sapa* para casarla con su hijo. Después se encuentra con el *Abejorro*, que también pretende casarse con ella. Pulgarcita sufre el odio de sus insoportables hijitos quienes la echan del árbol. Por último la aloja una enorme *Rata*, pero pronto se descubre el malvado plan que tiene de entregarla al *Sr. Topo* a cambio de un cuartito propio dentro del laberinto subterráneo. El último encuentro de Pulgarcita es con el personaje más poderoso, el *Sr. Topo*, dueño del mundo subterráneo que también la quiere como esposa.

Tras muchos obstáculos y peligros que debe superar Pulgarcita logra escapar del laberinto subterráneo y reencontrarse con su mejor amiga, la *Golondrina*. Ella la lleva al país soñado donde encuentra su verdadero amor.

Los mensajes de la obra infantil “PULGARCITA”

En la lectura más profunda del cuento de Andersen “**Pulgarcita**” encontramos el mensaje de aprender a luchar y de ser alguien para poder llegar a la felicidad soñada y al amor verdadero. En nuestra versión se desarrolla el tema de la sumisión y de la represión, a través de la mayoría de los personajes que quieren aprovecharse de la pureza de esta hermosa niña, para imponerle otra manera de vivir que resulta torturante para ella. Todos le dicen y la tratan como una “cosa”, la discriminan porque es distinta, no la dejan hablar, piensan y deciden por ella. La quieren porque es alguien extraño, la toman como un objeto de valor, bello ypreciado, por la exclusividad en sí.

Cada uno de los *personajes* condensa características de diversos prototipos humanos que hacen recordar a las mascararas de La *Commedia dell’Arte*. El Topo, que es el personaje opuesto a Pulgarcita, es el dueño de la oscuridad y del mundo subterráneo, es dominante, explotador, cínico y perverso, tiene como objetivo matar a los pájaros que a su vez son los mejores amigos de Pulgarcita.

El **mensaje final** que trasmite la obra a los chicos es muy positivo: la felicidad y el amor verdadero existen, y llegan cuando uno está suficientemente preparado para recibirlos. En el camino hay muchos obstáculos que uno debe superar para fortalecerse, encontrar su identidad, sumar sabiduría y, como dice Pulgarcita en nuestra versión “...*Mira Golondrina, estoy volando sola...*”, como símbolo de libertad y del crecimiento logrado.”

Fundamentos Pedagógicos: Pulgarcita en Inglés

Realizamos una impecable versión de Pulgarcita traducida al inglés, adaptando el cuento clásico de *H. C. Andersen* para acercar a los niños un nuevo desafío. Nuestro objetivo es que los niños logren conectarse y abordarla de un modo familiar, entretenido y didáctico; que les permita enriquecerse desde el trabajo del idioma y fomentar el aprendizaje del mismo en sus aspectos fonéticos y gramaticales, expresivos y rítmicos. Esto resulta viable y eficaz ya que la obra propone una historia emotiva, entretenida y dinámica, desarrollada en una estructura lineal y sencilla, dividida en una clara secuencia de cuadros, con ambientes, acciones y personajes distintivos con atributos y conductas definidas que permiten la enunciación, selección, enumeración relación y adjetivación de temas, situaciones y personajes.

Todos los aspectos han sido pensados y desarrollados en calidad y forma para optimizar el objetivo que perseguimos con esta iniciativa.

Las **voces** han sido cuidadosamente interpretadas por actores profesionales con perfecto y fluido dominio y manejo del idioma.

La **música**, (fragmentos de compositores clásicos seleccionados específicamente) ha sido concebida como parte esencial del discurso dramático, es decir, para potenciar el impacto visual permanente.

La **configuración estética** es impecable y atiende a las necesidades de la puesta que requiere la técnica del teatro negro, donde la clave radica en el efecto lumínico obtenido por luces ultravioletas que actuando sobre fondo

negro logran “desaparecer” al actor titiritero , produciendo el mágico efecto de resaltar muñecos y objetos que parecen tomar vida. La escenografía, por consiguiente es versátil, dinámica y funcional a los criterios que exigen la puesta y el género.

FUNCIONES PARA ESCUELAS LOS DÍAS MARTES Y JUEVES A LAS 10 HS. Y A LAS 14.30HS. EN EL CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACIÓN, AV. CORRIENTES 1543. LOS PEDIDOS SE REALIZAN ÚNICAMENTE POR VÍA E – MAIL:

antoanetamadjarova@yahoo.com.ar

INVITACIONES ESPECIALES PARA LOS ESPECTÁCULOS DE FIN DE SEMANA EN EL CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACIÓN PARA DIRECTIVOS Y DOCENTES.

**CONTACTO Y RESERVAS: antoanetamadjarova@ayhoo.com.ar
antoanetamadjarova@hotmail.com**

Tel: 011 15 63 35 91 20